

Zmluva
o zabezpečení elektronického komunikačného spojenia
pre voľby do európskeho parlamentu v roku 2009
číslo 36/2009/2004

uzatvorená podľa príslušných ustanovení zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany :

1. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
sekcia verejnej správy

Drieňová č. 22, 826 86 Bratislava
IČO: 00151866
bankové spojenie : Štátna pokladnica
č. účtu: 7000180023/8180

zastúpené : Ing. Jozefom Liškom,
generálnym riaditeľom sekcie verejnej správy

(ďalej ako „užívateľ“) na strane jednej

a

2. Slovak Telekom, a.s.

Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
IČO : 35 763 469
IČ DPH: SK 2020273893
bankové spojenie : Tatrabanka
č. účtu : 2624740444/1100

zastúpený: Ing. Jánom Adamcom, vrchným riaditeľom pre marketing a predaj biznis
zákazníkom, povereným podľa Podpisového poriadku Slovak Telekom, a.s.
Ing. Jánom Štroffekom, vedúcim odboru predaja KAM, povereným podľa
Podpisového poriadku Slovak Telekom, a.s.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I.,
odd. Sa, vl. č. 2081/B.

(ďalej ako „poskytovateľ“) na strane druhej

(Užívateľ a poskytovateľ spoločne ďalej aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich ďalej aj ako „zmluvná strana“)

sa dohodli na nasledujúcej zmluve

Čl. I Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto Zmluvy o zabezpečení elektronického komunikačného spojenia pre voľby do Európskeho parlamentu v roku 2009 (ďalej len „zmluva“) je zabezpečenie elektronického komunikačného spojenia pre voľby do európskeho parlamentu, ktoré sa budú konať 6. júna 2009 (ďalej len „voľby do EP“). Elektronické komunikačné spojenie zostavené prostredníctvom verejnej telefónnej služby pre voľby do EP sa uskutoční na úrovni Ústrednej volebnej komisie, obvodných volebných komisíí a okrskových volebných komisíí.
- 1.2. Pod zabezpečením elektronického komunikačného spojenia (ďalej len „spojenie“) sa rozumie:
 - zriadenie vybraných typov pevných telefónnych prípojok (ďalej len „TP1“),
 - poskytnutie ďalších telekomunikačných zariadení a potrebného príslušenstva k nim,
 - prednostné odstraňovanie porúch na TP1,
 - komplexné zabezpečenie prevádzky elektronického komunikačného spojenia po dohodnutú dobu.
- 1.3. Zabezpečenie elektronického komunikačného spojenia bude užívateľovi poskytnuté za finančnú odplatu v súlade s Obchodnými podmienkami, uvedenými v čl. III tejto zmluvy a platobnými podmienkami uvedenými v čl. IV tejto zmluvy.

Čl. II Špecifikácia zabezpečenia spojenia, práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1. Poskytovateľ zabezpečí prevádzkovanie TP1 v určených priestoroch podľa požiadaviek užívateľa uvedených v tabuľke, ktorej vzor tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Požiadavky v mene užívateľa predložia poskytovateľovi poverení zamestnanci obvodných úradov, (ďalej len „objednávateľ“). Zoznam poverených zamestnancov za jednotlivé obvodné úrady je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 2.2. Elektronické komunikačné služby a telekomunikačné zariadenia dodané podľa tejto zmluvy prevezme od poskytovateľa objednávateľ.
- 2.3. Poskytovateľ zabezpečí zriadenie nasledujúcich typov TP1:
 - TP1 existujúca telefónna prípojka, ktorá bude účelovo vyčlenená na zabezpečenie telefónneho spojenia v čase konania volieb do EP prezidenta,
 - TP1 dočasná novozriadená telefónna prípojka prevádzkovaná v čase konania volieb do EP.
- 2.4. Objednávateľ odovzdá požiadavky na zriadenie jednotlivých typov TP1 pre volebné komisie v jeho územnom obvode najneskôr do 30. apríla 2009 elektronickou formou osobám povereným poskytovateľom na ich prevzatie, uvedených v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

- 2.5. Poskytovateľ vykoná odpočet počiatočného stavu počítadiel existujúcich TP1 pre voľby do EP 6. júna 2009 v čase 00.00 hod. a odpis konečného stavu počítadiel 7. júna 2009 v čase 24.00 hod.
- 2.6. Poskytovateľ zriadi dočasné TP1 do 4. júna 2009. TP1 budú po zriadení zablockované a nebude umožnené z nich uskutočňovať odchádzajúce volania. Odblokovanie odchádzajúcich volaní na dočasných TP1 sa vykoná 5. júna 2009 do 12.00 hod. a dočasné TP1 sa opätovne zablockujú 8. júna 2009. Počas trvania volieb budú zablockované volania do zahraničia a volania na audiotextové čísla.

Čl. III Obchodné podmienky

- 3.1. Cena za predmet zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Za zriadenie TP1 podľa špecifikácie uvedenej v čl. II zmluvy a hovorné uskutočnené z týchto TP1 na základe tarify platnej pre I. a pre II. kolo voľby prezidenta sa poskytovateľ a užívateľ dohodli na cene jednotlivých položiek tvoriacich predmet zmluvy takto:

Transakcia	Cena v € bez DPH	DPH 19%	Cena v € s DPH	Splatnosť ceny
Zriadenie dočasnej telefónnej prípojky 1	33,16 €	6,300 €	39,460 €	jednorazová
Prenájom štandardného telefónneho prístroja	0,50 €	0,095 €	0,595 €	za mesiac bežný
Pevné zablockovanie vybraných odchádzajúcich volaní	6,64 €	1,262 €	7,902 €	jednorazová
Pevné zablockovanie vybraných odchádzajúcich volaní	0,33 €	0,060 €	0,393 €	za mesiac bežný
Spracovanie výstupov billingových databáz	2,66 €	0,505 €	3,165 €	jednorazová
Komplexné zabezpečenie volieb a poruchová pohotovosť	14.937,26 €	2.838,079 €	17.775,339 €	jednorazová

Používanie telefónnej prípojky 1 so štandardným pripojením (na dobu neurčitú aj na dobu určitú nad 30 dní) s aktivovaným štandardným volacím programom - so samostatným pripojením	Cena v € bez DPH	DPH 19%	Cena v € s DPH	Splatnosť ceny
- pre právnickú osobu a podnikateľa	11,58 €	2,200 €	13,780 €	za mesiac/vopred

Za dočasnú telefónnu prípojku 1 zriadenú na dobu určitú, ktorá nepresahuje dobu 30 dní, sa uplatňuje alikvotná časť mesačnej ceny za používanie za príslušné fakturačné obdobie.

Automaticky uskutočnené miestne volania z telefónnych prípojok	Cena za minútu v € bez DPH
- silná prevádzka	0,06 €
- slabá prevádzka	0,04 €
- víkendová prevádzka	0,03 €
Automaticky uskutočnené medzimestské volania z telefónnych prípojok	Cena za minútu v € bez DPH
- silná prevádzka	0,1 €
- slabá prevádzka	0,06 €
- víkendová prevádzka	0,05 €
Automaticky uskutočnené volania do národných mobilných sietí z telefónnych prípojok.	Cena za minútu v € bez DPH
- silná prevádzka	0,23 €
- slabá prevádzka	0,16 €
- víkendová prevádzka	0,16 €

- 3.3. Poskytovateľ zabezpečí a poskytne užívateľovi a objednávateľom elektronické komunikačné spojenie v súlade so Všeobecnými podmienkami spoločnosti Slovak Telekom, a.s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby vydanými podľa príslušných ustanovení zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov. Všeobecné podmienky na poskytovanie verejnej telefónnej služby sú prílohou č. 3 tejto zmluvy.

Čl. IV Platobné podmienky

- 4.1. Úhrada poskytnutých služieb sa uskutoční na základe faktúr, ktoré musia mať náležitosti daňového dokladu a dokladov o poskytnutí služieb požadovaných objednávateľmi.
- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje faktúru za poskytnuté služby predložiť užívateľovi najneskôr do 30. júna 2009.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli na 30 dňovej lehote splatnosti faktúr odo dňa ich doručenia užívateľovi. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania fakturovanej čiastky z bankového účtu užívateľa.

Adresa doručovacieho miesta faktúry je

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
odbor účtovníctva sekcie ekonomiky
oddelenie účtovníctva a štátnej pokladnice
centrálne evidencie faktúr
Košícká č. 47
812 72 Bratislava

- 4.4. Ak je užívateľ v omeškaní s platením peňažného záväzku, môže poskytovateľ účtovať užívateľovi úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.
- 4.5. V prípade omeškania zriadenia TP1 alebo odblokovania TP1 v lehotách podľa článku II je poskytovateľ povinný uhradiť užívateľovi sankciu vo výške 10 €/TP1. Povinnosť úhrady tejto sankcie nenastane v prípade prekážok na strane užívateľa alebo z dôvodu technickej neuskutočiteľnosti zriadenia TP1 v požadovanom termíne.

Čl. V Logistika

- 5.1. Poskytovateľ zabezpečí zriadenie TP1 na základe predložených požiadaviek špecifikovaných objednávateľom podľa čl. II tejto zmluvy.
- 5.2. Poskytovateľ zašle elektronickou poštou objednávateľovi doplnenú súhrnnú tabuľku o telefónne čísla dočasných novozriadených TP1 najneskôr do 2. júna 2009.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. júna 2009.
- 6.2. Vzhľadom na vysoký spoločenský význam zabezpečenia elektronického komunikačného spojenia pre voľbu prezidenta poskytovateľ nie je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ani iným spôsobom jednostranne ukončiť zmluvné vzťahy založené touto zmluvou pred uplynutím doby jej účinnosti, t. j. pred 30. júnom 2009. V prípade porušenia tohto záväzku sa poskytovateľ zaväzuje zaplatiť užívateľovi dohodnutú zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny predmetu zmluvy podľa čl. III bodu 3.2..
- 6.3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 rovnopisoch, z ktorých po podpísaní dostane každá zmluvná strana 2 rovnopisy.
- 6.4. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu zmluvné strany uskutočniť len po vzájomnej dohode písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 6.5. Zmluvné strany sa týmto dohodli na tom a súhlasia s tým, že žiadna zmluvná strana nie je bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany oprávnená postúpiť alebo previesť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu.
- 6.6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy č. 1 až č. 3.
- 6.7. Na právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných predpisov.
- 6.8. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené na podpísanie tejto zmluvy, s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Prílohy:

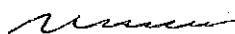
- Príloha č. 1 - Formulár vzorových tabuliek pre žiadosti na zriadenie dočasnej a existujúcej telefónnej prípojky
- Príloha č. 2 - Zoznam obvodných úradov a kontaktných zamestnancov poverených užívateľom na odovzdanie žiadostí a kontaktných osôb poverených poskytovateľom na prevzatie žiadostí na zriadenie dočasnej a existujúcej telefónnej prípojky pre voľby do EP
- Príloha č. 3 - Všeobecné podmienky spoločnosti Slovak Telekom, a.s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby.

V Bratislave, 22.4.2009

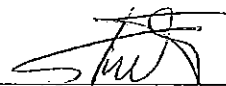
20.4.2009

Za Ministerstvo vnútra SR :

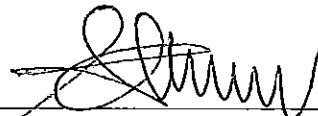
Za Slovak Telekom, a.s. :



Ing. Jozef Liška
generálny riaditeľ
sekcie verejnej správy



Ing. Ján Štroffek
vedúci odboru predaja KAM



Ing. Ján Adamec
vrchný riaditeľ pre MaP biznis zákazníkov